



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## COMITÉ FINANCIER

**Cent soixante-quatrième session**

**Rome, 7-11 novembre 2016**

**Situation financière de l'Organisation**

Pour toute question concernant le contenu du présent document, prière de s'adresser à:

**M. Aiman Hija**  
**Directeur et Trésorier, Division des finances**  
**Tél.: +3906 5705 4676**

*Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org).*



mr448

## RÉSUMÉ

- Le présent document fournit de nouvelles informations au Comité financier sur la situation financière de l'Organisation au 30 juin 2016.
- Situation de la trésorerie du Programme ordinaire – Au 30 juin 2016, le solde de la trésorerie, des équivalents de trésorerie et des placements à court terme du Programme ordinaire avait augmenté pour atteindre 209,4 millions d'USD (113,3 millions d'USD au 31 décembre 2015).
- Obligations liées au personnel – Au 30 juin 2016, les obligations contractées au titre des quatre plans en faveur du personnel étaient au total de 1 138,9 millions d'USD, dont 701,8 millions d'USD non financés (642,9 millions pour l'Assurance maladie après cessation de service [AMACS] et 58,9 millions pour le Fonds des indemnités de départ [FID]). Le sous-financement des obligations contractées au titre de l'AMACS continue de contribuer lourdement au déficit structurel du Fonds général.
- Placements disponibles à la vente – La valeur des placements à long terme au 30 juin 2016 était de 437,2 millions d'USD (414,3 millions d'USD au 31 décembre 2015). L'augmentation de 22,9 millions d'USD était due à plusieurs facteurs, notamment la bonne performance des placements à revenu fixe en euros, un euro légèrement plus fort par rapport au dollar des États-Unis et un financement supplémentaire au titre de l'AMACS de 3,7 millions d'USD environ.
- Déficit du Fonds général et des fonds apparentés – Le déficit du Fonds général a diminué, passant de 922,2 millions d'USD au 31 décembre 2015 à 688,1 millions d'USD au 30 juin 2016, ce qui tient au fait que les contributions des États Membres pour 2016 ont été intégralement comptabilisées, contre seulement six mois de dépenses à ce jour. Au 31 décembre 2016, le déficit devrait atteindre approximativement 955,0 millions d'USD.

SUITE QUE LE COMITÉ FINANCIER EST INVITÉ À DONNER

- Le Comité est invité à noter que la situation de trésorerie de l'Organisation est stable, mais que la santé financière de celle-ci demeure tributaire du respect du calendrier de versement des contributions mises en recouvrement, et à exhorter tous les États Membres à régler ponctuellement et intégralement leurs contributions ordinaires.
  
- Le Comité est également invité à prendre note du fait que la diminution du déficit de l'Organisation (688,1 millions d'USD au 30 juin 2016 contre 922,2 millions d'USD au 31 décembre 2015) s'explique principalement par le fait que les contributions des États Membres pour 2016 ont été intégralement comptabilisées, contre seulement six mois de dépenses à ce jour. On s'attend à ce que le déficit du Fonds général continue de se creuser pour atteindre 955,0 millions d'USD au 31 décembre 2016 en raison des six mois de dépenses supplémentaires et du financement insuffisant pour compenser les charges de l'Assurance maladie après cessation de service et du Fonds des indemnités de départ.

Projet d'avis

**Le Comité:**

- **a exhorté tous les États Membres à régler ponctuellement et intégralement leurs contributions ordinaires pour que la FAO puisse continuer à disposer des liquidités nécessaires à l'exécution de son Programme de travail;**
  
- **a pris note du déficit du Fonds général, qui devrait continuer de se creuser principalement du fait des charges liées aux obligations relatives au personnel non financées.**

## Introduction et sommaire

1. La mise à jour du rapport sur la situation financière de l'Organisation donne un premier aperçu des résultats non vérifiés pour la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016. Le présent rapport est structuré comme suit:

- Résultats financiers de la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016:
  - i) État des actifs, des passifs, des réserves et des soldes des fonds au 30 juin 2016, présenté par source de financement, et rappel des soldes au 31 décembre 2015 aux fins de comparaison – Tableau 1.
  - ii) État des recettes et dépenses et variations des réserves et des soldes des fonds pour la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016, présenté par source de financement, et rappel des soldes de la période de six mois arrêtée au 30 juin 2014 aux fins de comparaison – Tableau 2.
- Observations succinctes sur les résultats financiers de la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016
- Prévision de trésorerie jusqu'au 31 décembre 2016

Tableau 1

**ÉTAT DES ACTIFS, DES PASSIFS, DES RÉSERVES ET DES SOLDES DES FONDS**  
**Au 30 juin 2016**  
**(en milliers d'USD)**

	Fonds		NON VÉRIFIÉS	
	Fonds général et fonds apparentés	Fonds fiduciaires et fonds du PNUD	30 juin 2016	31 décembre 2015
<b>ACTIFS</b>				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	209 384	264 189	473 573	561 885
Placements détenus à des fins de transaction	-	663 663	663 663	519 974
Contributions à recevoir des Membres et du PNUD	297 255	12 514	309 769	128 037
À déduire: Provision pour retard des contributions	(11 838)	(7 743)	(19 581)	(19 587)
Créances	44 824	-	44 824	108 036
Placements disponibles à la vente	437 159	-	437 159	414 263
<b>TOTAL DES ACTIFS</b>	<b>976 784</b>	<b>932 623</b>	<b>1 909 407</b>	<b>1 712 608</b>
<b>PASSIFS</b>				
Contributions reçues à l'avance	37	718 056	718 093	795 083
Dépenses non réglées	32 109	187 168	219 277	261 415
Dettes	55 436	-	55 436	55 086
Recettes constatées d'avance	115 338	-	115 338	79 676
Plans en faveur du personnel	1 138 959	-	1 138 959	1 124 720
<b>TOTAL DES PASSIFS</b>	<b>1 341 879</b>	<b>905 224</b>	<b>2 247 103</b>	<b>2 315 980</b>
<b>RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS</b>				
Fonds de roulement	25 745	-	25 745	25 745
Compte de réserve spécial	27 521	-	27 521	26 864
Compte des dépenses d'équipement	34 677	-	34 677	27 188
Compte des dépenses de sécurité	26 346	-	26 346	19 403
Fonds spécial pour les activités d'urgence et de relèvement	-	27 399	27 399	38 604
Plus-values / (Moins-values) latentes sur les placements	38 819	-	38 819	11 109
(Gains) / Pertes actuariel(le)s	169 904	-	169 904	169 897
Solde des fonds (déficit) en fin de période	(688 107)	-	(688 107)	(922 182)
<b>TOTAL DES RÉSERVES ET DES SOLDES DES FONDS</b>	<b>(365 095)</b>	<b>27 399</b>	<b>(337 696)</b>	<b>(603 372)</b>
<b>TOTAL DU PASSIF, DES RÉSERVES ET DES SOLDES DES FONDS</b>	<b>976 784</b>	<b>932 623</b>	<b>1 909 407</b>	<b>1 712 608</b>

Tableau 2

**ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES ET VARIATIONS DES RÉSERVES ET DES SOLDES DES FONDS**  
pour la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016  
(en milliers d'USD)

	Fonds		Total	
	Fonds général et fonds apparentés	Fonds fiduciaires et fonds du PNUD	30 juin 2016	30 juin 2014
<b>RECETTES:</b>				
Contribution des États Membres	483 174	-	483 174	527 091
Contributions volontaires	20 522	325 221	345 743	333 018
Fonds reçus au titre d'arrangements interorganisations	64	829	893	1 274
Activités financées en commun	10 691	-	10 691	9 513
Recettes accessoires	3 874	977	4 851	411
Rendement des placements – long terme	(8 442)	-	(8 442)	15 150
Autres recettes accessoires nettes	5 013	-	5 013	4 195
(Pertes) / Gains de change	1 378	-	1 378	(2 271)
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>516 274</b>	<b>327 027</b>	<b>843 301</b>	<b>888 381</b>
<b>DÉPENSES:</b>				
Programme ordinaire	213 603	-	213 603	226 119
Projets	-	326 050	326 050	312 739
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>213 603</b>	<b>326 050</b>	<b>539 653</b>	<b>538 858</b>
<b>EXCÉDENTS DES RECETTES SUR LES DÉPENSES</b>	<b>302 671</b>	<b>977</b>	<b>303 648</b>	<b>349 523</b>
(Pertes) / Gains actuariel(e)s	-	-	-	-
Intérêts débiteurs liés aux obligations relatives au personnel	(17 816)	-	(17 816)	(24 862)
Provision pour contributions à recevoir et autres actifs	-	-	-	(575)
Recettes constatées d'avance	(35 662)	-	(35 662)	(37 206)
Variation nette du compte des dépenses d'équipement	(7 489)	-	(7 489)	(9 036)
Variation nette du compte des dépenses de sécurité	(6 943)	-	(6 943)	(5 418)
<b>EXCÉDENT / (DÉFICIT) NET DES RECETTES SUR LES DÉPENSES</b>	<b>234 732</b>	<b>977</b>	<b>235 709</b>	<b>272 426</b>
Virement d'intérêts sur les comptes de donateurs	-	(977)	(977)	(69)
Virements nets des / (aux) réserves				
Fonds de roulement	-	-	-	-
Compte de réserve spécial	(651)	-	(651)	(2 118)
Solde des fonds en début d'exercice tel que déclaré précédemment	(922 188)	-	(922 188)	-
Soldes des fonds en début d'exercice				(875 304)
<b>SOLDE DES FONDS EN FIN D'EXERCICE</b>	<b>(688 107)</b>	<b>-</b>	<b>(688 107)</b>	<b>(605 065)</b>

## **Observations succinctes sur les résultats préliminaires de la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016**

### **Situation de trésorerie et contributions non acquittées**

2. La trésorerie de l'Organisation (Fonds général), qui comprend les équivalents de trésorerie, s'élevait à 209,4 millions d'USD au 30 juin 2016 (contre 113,3 millions d'USD au 31 décembre 2015).

### **Placements détenus à des fins de transaction**

3. La valeur des placements détenus à des fins de transaction au 30 juin 2016 était de 663,7 millions d'USD. Avec les dépôts à terme d'une valeur de 402,2 millions d'USD (présentés dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie), ces placements et dépôts à terme, d'un montant total de 1 065,9 millions d'USD, représentaient essentiellement les soldes non dépensés de fonds fiduciaires, détenus en attente de décaissement pour l'exécution des projets (1 026,0 millions d'USD au 31 décembre 2015).

4. La gestion prudente de la FAO, visant un risque faible, et la conjoncture du premier semestre de 2016, dans laquelle les taux d'intérêt sont restés proches de zéro, ont maintenu le rendement des placements détenus à des fins de transaction à un niveau annuel très bas de 0,38 pour cent jusqu'en juin 2016. Ce chiffre demeure cependant supérieur de 0,28 pour cent au rendement de référence pour 2016 (0,10 pour cent).

### **Placements disponibles à la vente**

5. Les portefeuilles de placements disponibles à la vente représentent la part des placements mise en réserve pour financer les plans en faveur du personnel. Leur valeur a augmenté, de 414,3 millions d'USD au 31 décembre 2015 à 437,2 millions d'USD au 30 juin 2016. L'augmentation était due à plusieurs facteurs, notamment la bonne performance des placements à revenu fixe en euros, un euro légèrement plus fort par rapport au dollar É.-U. et un financement supplémentaire au titre de l'AMACS de 3,7 millions d'USD environ.

- Le taux de change euro/dollar a influencé favorablement le rendement des placements pour les six premiers mois de 2016, période au cours de laquelle l'euro a gagné 2,2 pour cent environ par rapport au dollar É.-U.
- Le rendement global des placements à long terme a été de 4,24 pour cent approximativement.
- On a injecté 1,5 million d'USD et 2,0 millions d'EUR dans le portefeuille pour financer les obligations au titre de l'AMACS.

### **Plans en faveur du personnel**

6. La FAO dispose de quatre plans (les «plans») prévoyant des prestations en faveur du personnel, soit à la cessation de service, soit en cas de maladie ou d'accident du travail. Ces plans sont les suivants:

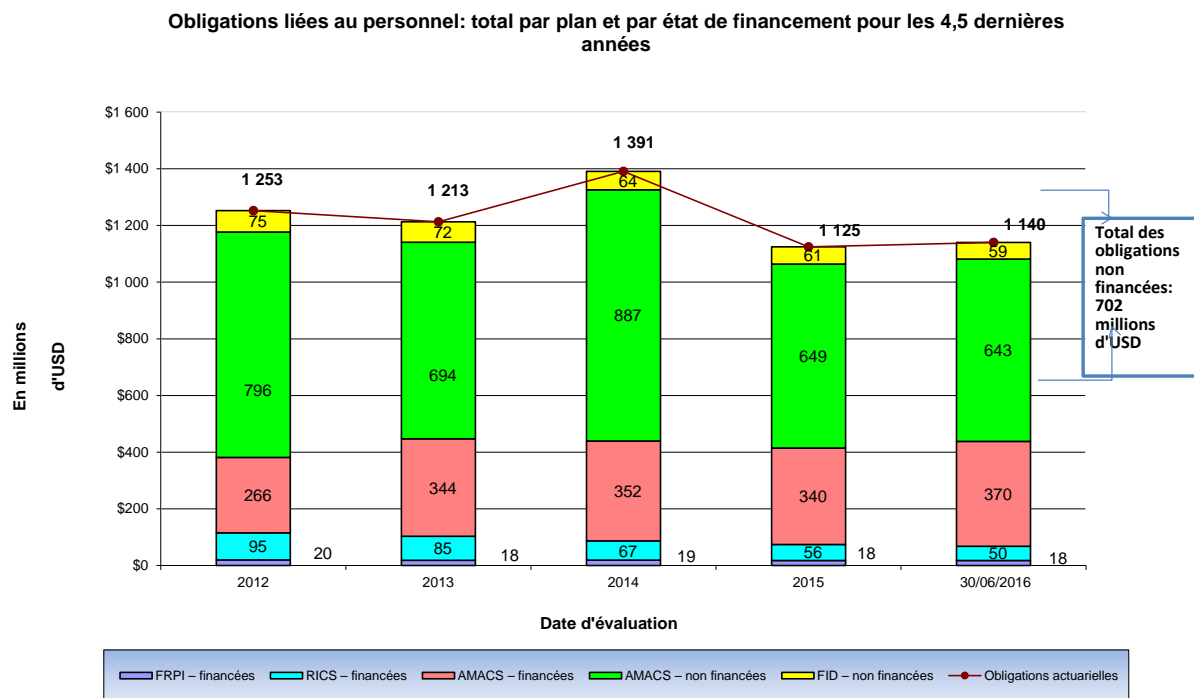
- Assurance maladie après cessation de service (AMACS)
- Régime des indemnités pour cessation de service (RICS)
- Fonds de réserve du plan d'indemnisation du personnel (FRPI)
- Fonds des indemnités de départ (FID)

7. Les résultats de la dernière évaluation actuarielle en date, au 31 décembre 2015, et les besoins et préoccupations en matière de financement qui en découlent ont été présentés au Comité financier, à sa cent soixante et unième session, dans le document intitulé «Évaluation actuarielle des obligations relatives au personnel – 2015» (FC 161/4).

8. Le total des obligations contractées au titre de ces plans au 30 juin 2016 représentait 1 138,9 millions d'USD, soit une baisse de 14,2 millions d'USD par rapport au solde de 1 124,7 millions d'USD constaté en décembre 2015.

9. Au 30 juin 2016, les obligations non financées au titre des plans en faveur du personnel s'élevaient à 701,8 millions d'USD, dont 642,9 millions d'USD pour l'Assurance maladie après cessation de service et 58,9 millions d'USD pour le Fonds des indemnités de départ. Le tableau 3 décompose le montant total des obligations actuarielles, par plan et niveau de financement.

Tableau 3



### Solde du Fonds général et des fonds apparentés

10. Le déficit du Fonds général a diminué, passant de 922,2 millions d'USD au 31 décembre 2015 à 688,1 millions d'USD au 30 juin 2016, ce qui tient au fait que les contributions des États Membres pour 2016 ont été intégralement comptabilisées, contre seulement six mois de dépenses à ce jour. Au 31 décembre 2016, le déficit devrait atteindre approximativement 955,0 millions d'USD.

### Programme de coopération technique: dépenses et recettes constatées d'avance

11. Durant la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016, les dépenses au titre du Programme de coopération technique (PCT) imputées sur les crédits ouverts pour 2016-2017 ont été de 3,3 millions d'USD tandis que celles imputées sur l'ouverture de crédits 2014-2015 s'élevaient à 27,2 millions d'USD. Les dépenses mensuelles moyennes du PCT pendant cette période se sont élevées à 5,1 millions d'USD au 30 juin 2016, contre 5,2 millions d'USD durant l'exercice biennal clos le 31 décembre 2015. Au 30 juin 2016, les recettes constatées d'avance au titre du PCT (c'est-à-dire les crédits disponibles) se montaient au total à 115,3 millions, dont 63,1 millions d'USD pour les crédits ouverts en 2016-2017 et 52,4 millions pour les crédits ouverts en 2014-2015. Ces recettes sont restées au même niveau que lors du dernier exercice biennal pour la même période, malgré l'augmentation des crédits ouverts entre 2014-2015 (129,6 millions d'USD) et 2016-2017 (132,9 millions d'USD).



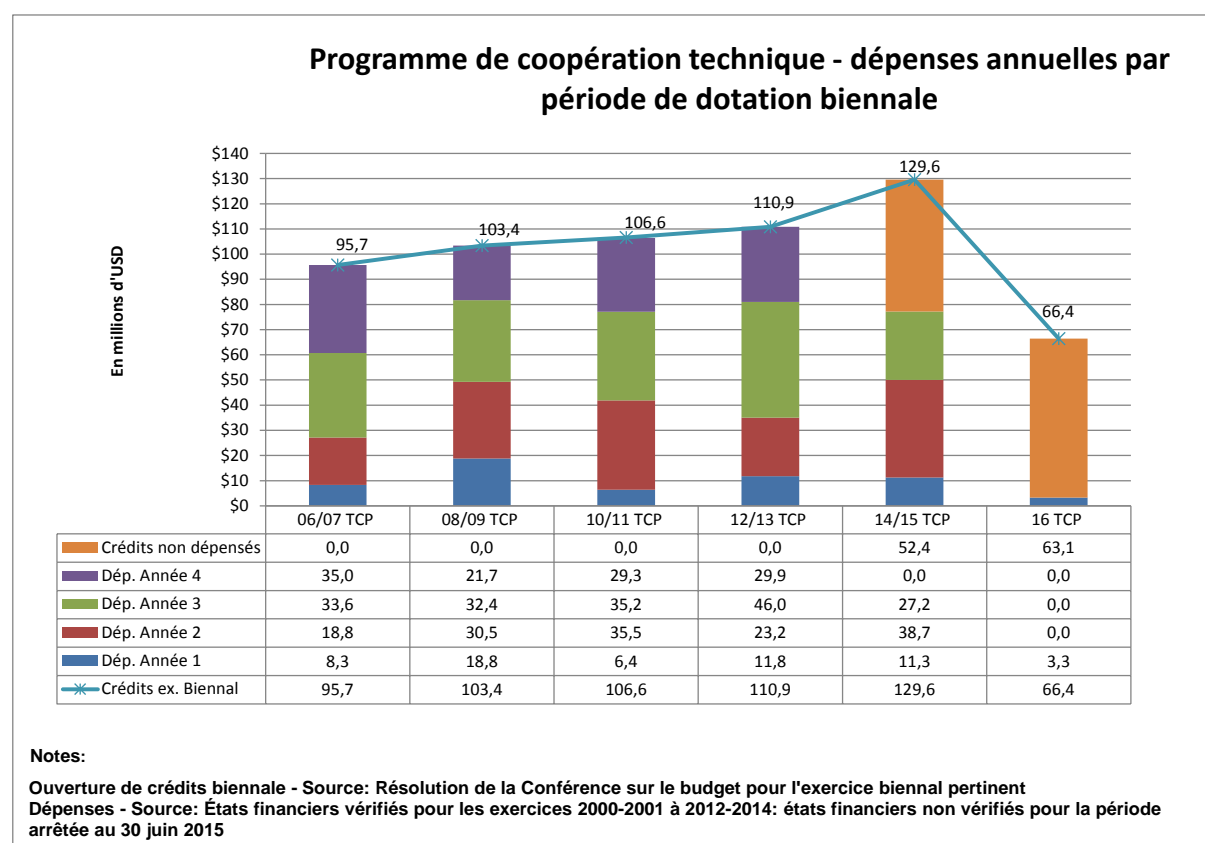
12. On trouvera au tableau 4 l'évolution des dépenses mensuelles moyennes du PCT, au fil des périodes de dotation.

Tableau 4

Dépenses mensuelles moyennes	Dépenses mensuelles moyennes du PCT					
	Période					
	30-juin-16 6 mois	2014-2015 24 mois	2012-2013 24 mois	2010-2011 24 mois	2008-2009 24 mois	2006-2007 24 mois
	5,1	5,2	4,1	4,0	4,9	2,5

13. Le tableau 5 présente les dépenses du PCT (y compris les charges à payer) pour toutes les périodes de dotation, ainsi que les crédits disponibles (recettes constatées d'avance) au titre du PCT pour chaque exercice, du 1<sup>er</sup> janvier 2002 au 30 juin 2016. Les dépenses effectuées pendant la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016 imputées sur l'ouverture de crédits 2014-2015 a représenté 34,2 pour cent du solde reporté à la fin de 2015. Le solde des crédits ouverts pour 2014-2015 pourra être dépensé jusqu'au 31 décembre 2017.

Tableau 5



### **Pertes de change**

14. Au cours de l'exercice biennal clos le 30 juin 2016, l'Organisation a enregistré un gain de change net de 1,4 million d'USD, principalement en raison d'écarts purement comptables liés à la conversion des euros en dollars.

### **Contributions volontaires**

15. La colonne «Fonds fiduciaires et fonds du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)» comprend les activités mises en œuvre au moyen de projets et financées par des contributions volontaires, y compris celles du PNUD.

16. Les contributions reçues à l'avance et destinées aux fonds fiduciaires et au fonds du PNUD s'élevaient à 718,0 millions d'USD au 30 juin 2016 contre 755,7 millions d'USD au 31 décembre 2015. Ces montants représentent la partie des contributions volontaires reçues de divers donateurs qui n'a pas encore été utilisée pour la mise en œuvre des projets auxquels elles sont destinées.

17. Conformément à la politique comptable de la FAO, les recettes correspondant à des contributions volontaires sont comptabilisées proportionnellement au degré d'achèvement des activités de projet, mesuré sur la base des dépenses.

18. Pour la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016, les revenus comptabilisés au titre des projets des Fonds fiduciaires et du PNUD s'élevaient à 326,0 millions d'USD, contre 312,7 millions au total pour la période de six mois arrêtée au 30 juin 2014.

19. Le tableau 6 présente une analyse des contributions aux Fonds fiduciaires reçues<sup>1</sup> des donateurs au cours de la période de six mois arrêtée au 30 juin 2016. Ce tableau donne la liste des 25 principaux bailleurs pour la période considérée, et le classement pour une période équivalente arrêtée au 30 juin 2014, aux fins de comparaison.

---

<sup>1</sup> Aux fins de l'exécution de ses activités, la FAO a également mis en place un système complet de suivi de l'approbation des contributions volontaires, enregistrées au moment où les fonds fiduciaires sont approuvés par les partenaires fournisseurs de ressources et sont devenus opérationnels. Généralement, à ce moment, seule une partie des fonds a été reçue par la FAO. Ce modèle de réception échelonnée des sommes destinées aux fonds fiduciaires explique la différence entre les chiffres correspondant aux «contributions reçues» dans le présent document et les chiffres des «contributions approuvées» publiés ailleurs.

Tableau 6 – Analyse des contributions volontaires reçues

Période de 6 mois arrêtée au 30 juin 2016	milliers d'USD	Période de 6 mois arrêtée au 30 juin 2014	milliers d'USD
(1) Union européenne	72 777	(1) Fonds pour l'environnement mondial (FEM)	59 121
(2) États-Unis	43 788	(2) Union européenne	57 369
(3) Royaume-Uni	23 056	(3) Royaume-Uni	41 748
(4) Bureau de la coordination des affaires humanitaires (OCHA) (ONU)	18 387	(4) États-Unis	37 005
(5) Japon	17 958	(5) Canada	21 188
(6) Arabie saoudite	12 544	(6) Fonds fiduciaire conjoint administré par le PNUD	13 788
(7) Canada	10 262	(7) Bureau de la coordination des affaires humanitaires (OCHA) (ONU)	13 696
(8) Allemagne	8 948	(8) Arabie saoudite	13 333
(9) Fonds pour l'environnement mondial (FEM)	8 300	(9) Belgique	12 333
(10) Fonds pour les pays les moins avancés (FPMA)	7 924	(10) Japon	10 177
(11) Fonds fiduciaire conjoint administré par le PNUD	7 817	(11) Fonds humanitaire commun pour le Soudan (CHF)	9 654
(12) Suisse	7 337	(12) Brésil	9 052
(13) Banque mondiale	6 463	(13) Danemark	6 417
(14) Suède	6 122	(14) Afghanistan	5 968
(15) Brésil	5 931	(15) Banque mondiale	5 949
(16) Mexique	5 191	(16) République centrafricaine	5 750
(17) Venezuela	5 000	(17) Italie	5 712
(18) FAO	3 595	(18) Norvège	5 038
(19) Fonds spécial pour les changements climatiques	3 420	(19) Programme de développement mondial de la Fondation Bill et Melinda Gates (BMG)	4 030
(20) France	3 111	(20) Allemagne	3 826
(21) Fonds humanitaire commun pour le Soudan (CHF)	2 932	(21) Colombie	3 065
(22) Belgique	2 905	(22) Suisse	3 008
(23) Norvège	2 842	(23) Commission des forêts d'Afrique centrale (CAC)	2 951
(24) CropLife International	2 621	(24) Émirats arabes unis	2 150
(25) UNICEF	2 609	(25) Angola	2 039
<b>25 principaux bailleurs de fonds</b>	<b>291 840</b>	<b>25 principaux bailleurs de fonds</b>	<b>354 367</b>
<u>Multidonateur:</u>		<u>Multidonateur:</u>	
Contributions au Fonds de solidarité africain	-	Contributions au Fonds de solidarité africain	-
Autres multidonateurs	24 456	Autres multidonateurs	18 809
Autres donateurs	46 315	Autres donateurs	37 004
<b>Total</b>	<b>362 611</b>	<b>Total</b>	<b>410 180</b>

### Prévision de trésorerie pour 2016 (Programme ordinaire)

20. Le tableau 7 ci-après présente la position de trésorerie consolidée à court terme (trésorerie et équivalents de trésorerie) du Programme ordinaire de l'Organisation, établie en fin de mois, position effective du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2016, puis prévisionnelle jusqu'au 31 décembre 2016. Tous les montants sont libellés en millions d'USD, et les principaux faits à noter ainsi que les hypothèses sur lesquelles s'appuient les prévisions pour 2016 sont les suivants:

21. Au 30 juin 2016, 53 pour cent des contributions au titre de 2016 avaient été acquittées, soit un taux de recouvrement inférieur à celui de l'an dernier à la même période (62 pour cent).

22. Compte tenu des calendriers de paiement passés et du niveau des liquidités du Programme ordinaire au 30 juin 2016, la trésorerie de l'Organisation devrait être suffisante pour faire face aux besoins opérationnels jusqu'à la fin de 2016. Les prévisions actuelles sont basées sur le calendrier des paiements des plus gros bailleurs de fonds en 2015. Elles sont susceptibles de changer lorsque les Membres auront confirmé les dates de versement prévues. La réalisation des prévisions figurant au tableau 7 ci-après sera donc fonction de la date de versement effective des plus grosses quotes-parts dues pour 2016.

Tableau 7

